

## CÉRÉMONIE DE POSE DE LA PREMIÈRE PIERRE DE LA CHAPELLE SAINTE-BARBE

SAMEDI 26 NOVEMBRE À 11H

CHAPELLE  
Sainte Barbe

**P.8**  
INVITATION CHAPELLE  
SAINTE-BARBE



**P.24-25**  
PROGRAMME  
SALON DU LIVRE  
FANTASTIQUE

## LE SALON DU LIVRE FANTASTIQUE

30 NOV. 3 ET 4 DÉC. 2022

**P.4** RETOUR URBAN TRAIL SOMAIN

**P.6-7** SOMAIN VILLE SOLIDAIRE

**P.11** LANCEMENT BIÈRE LA SOMAINOISE

# À NE PAS MANQUER !

## VISITE DE QUARTIER DE MONSIEUR LE MAIRE SUR LE TERRAIN ET À VOTRE ÉCOUTE :

**Mardi 29 novembre - Secteur de VILLERS-CAMPEAU**

Le matin : à domicile et sur rendez-vous

L'après-midi : lieu donné sur rendez-vous

**Prendre rendez-vous avant le 25 novembre**

## PRENDRE RENDEZ-VOUS AUPRÈS DU CABINET DU MAIRE AU NUMÉRO SUIVANT :

**03.27.86.93.02**

**Monsieur le Maire effectue ses visites de quartiers sur la période de septembre à mai (inclus)**

## Votre avis nous intéresse !

Afin d'améliorer l'information, vous pouvez également nous faire part de vos suggestions en déposant votre courrier en Mairie.

Une question, une suggestion, une remarque ? Nous sommes à votre écoute :

 [communication@ville-somain.fr](mailto:communication@ville-somain.fr)  **03.27.86.93.02**

### DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE - VOTRE AVIS EST IMPORTANT

**Économie d'énergie municipale.**

**Consultation jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre inclus**



Afin de respecter l'effort collectif sur la sobriété énergétique, la municipalité propose de couper son éclairage public de minuit à 5h du matin. La municipalité souhaite être exemplaire, pour respecter ses ambitions sur le développement durable, mais aussi pour préserver ses comptes publics dans un contexte de forte augmentation des prix.

*NB : Ces coupures d'électricité temporaires ont été conjointement réfléchies entre la municipalité, les services de police et les services techniques, pour qu'il n'y ait aucun trouble de sécurité.*

Nom : ..... Prénom : .....

Téléphone : ..... Courriel : .....

Adresse : .....

POUR  CONTRE

VOTRE AVIS : .....



## Ensemble, replaçons Somain sur la carte des villes qui bougent et qui innovent

**Chères Somainoises,  
Chers Somainois,**

C'est un fait : l'inflation, la destruction du droit du travail et la casse du service public dégradent progressivement les conditions matérielles d'existence. Surreprésentées parmi les personnes vivant sous le seuil de pauvreté, les femmes en sont les premières touchées. Cette précarisation du quotidien mène souvent à la suppression de dépenses pourtant nécessaires, voire vitales, comme la santé.

**“ Santé et sécurité :  
deux priorités pour  
la municipalité ”**

**Les événements «Octobre Rose» auront permis d'être aux côtés de celles qui souffrent de ce fléau qu'est le cancer du sein. En attendant que l'État mette en place leurs propres recommandations les services de la Ville s'emploient à répondre au mieux aux besoins des habitantes.**

Il en va de même pour la tranquillité publique. Beaucoup d'entre vous me partagent leurs inquiétudes. Les services de la ville et notamment nos agents de surveillance de la voie publique (A.S.V.P) en étroite coopération avec la Police nationale s'emploient à retrouver une ville durablement apaisée. J'y suis très attentif et vous recevrez très prochainement la «Lettre du Maire» qui abordera plusieurs thématiques qui touchent au quotidien de chacune et chacun d'entre vous. **J'ai à cœur de partager le travail actuellement mené avec les élus qui m'entourent. Je pense que c'est par la force du collectif, au nom de l'intérêt général, qu'il nous faut trouver des solutions ensemble pour notre belle ville de Somain.**

La première édition de l'Urban Trail Somain s'est déroulée le mois dernier. Ce sont des mois de travail et d'organisation qui ont permis d'offrir à notre ville et à l'ensemble des participants un événement sportif et culturel d'envergure régionale.

**Les participants sont venus des quatre coins de notre belle région pour (re)découvrir notre ville. Quelle fierté de vous avoir vu si nombreux. Quelle fierté d'avoir vu notre belle ville de Somain rassembler autant de ferveur et de bonheur.**

**“ Somain : une ville qui bouge et qui innove ”**

Dans cette édition, vous trouverez quelques photos qui viennent mettre en avant un événement qui nous aura rendu fier d'être somainois (pages 4 et 5). Prochainement d'autres événements mettront en lumière Somain comme le salon du livre (voir pages 24 et 25) mais également le marché de Noël (voir page 30) qui arrivent à grand pas pour le plus grand bonheur des petits et des grands.

**Concernant les fêtes de fin d'année qui approchent, la ville de Somain projette de ressortir ses illuminations de Noël. Il est important pour la municipalité de donner du baume au cœur aux enfants et aux familles durant cette période de fête.** Néanmoins, dans un contexte politique où la sobriété énergétique fait loi, nous garantissons que le matériel d'illumination utilisé par la municipalité est composé entièrement de LED, engendrant une faible consommation par rapport à l'éclairage de la voie publique.

Enfin, n'oubliez pas que la consultation citoyenne pour l'extinction de l'éclairage public continue jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre. Rendez-vous à l'accueil de la Mairie pour donner votre avis, une urne et des coupons d'expression sont toujours à votre disposition (voir ci-contre).

**Prenez soin de vous et de vos proches.**

**Votre dévoué Maire,**

**Julien QUENNESSON**



LA VIE SOMAINOISE //

## Retour sur le succès de la première édition de l'Urban Trail Somain

### Un travail titanesque récompensé

Notre première édition de l'Urban Trail Somain s'est déroulée le 15 octobre dernier. Malgré le ciel gris et menaçant, les 530 inscrits ont répondu présents avec enthousiasme et détermination. Ce sont des mois de travail et des centaines d'heures d'organisation qui ont permis d'offrir à notre ville un événement sportif et culturel d'envergure régionale. L'ensemble des agents de la municipalité, ainsi que toutes les structures communales se sont mobilisés et ont participé à cet effort collectif.



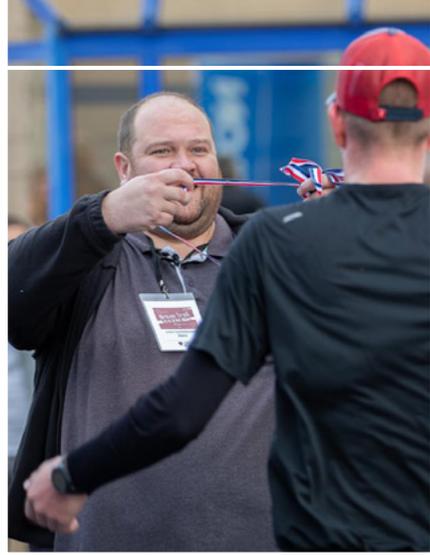
### Un événement sportif et culturel d'ampleur régionale

Les participants sont venus des quatre coins de notre belle région pour (re)découvrir notre ville. C'est une fierté de promouvoir notre ville et exposer ce qu'elle a de plus remarquable. Le patrimoine de la ville, les structures communales et des commerçants ont été mis à l'honneur tout au long du parcours.

C'est toujours un grand bonheur de voir notre belle ville de Somain rassembler autant de ferveur. Cet événement a permis de remettre Somain sur la carte des villes qui bougent et qui innovent.

Somain une ville de coeur: vous étiez nombreux à arborer les couleurs d'Octobre Rose. La municipalité a reversé 1€ par inscription à l'association somainoise "Après Cancers".





### Une ville au cœur de l'innovation

Somain est en pleine métamorphose : le projet "Cœur de ville", inscrit dans le programme Somain 2030, impulse dans l'ensemble de la ville une multitude de projets de rénovations urbaines. Ces rénovations sont accompagnées de grands événements culturels, festifs et populaires. L'Urban Trail Somain fait partie de ces événements qui accompagnent cette métamorphose et fait battre le cœur de la ville. Une ville rénovée c'est une ville qui vit ; c'est l'ambition de monsieur le Maire et des élus de la majorité.

Monsieur le Maire et les élus remercient toutes les forces vives, commerçants et entreprises somainoises ou non somainoises, les bénévoles associatifs et l'ensemble des agents du service public somainois qui ont pris part à ce grand projet.



# SOMAIN VILLE SOLIDAIRE

## VILLE DE SOMAIN

Monsieur le Maire, Julien QUENNESSON  
Madame Daisy FINKE, Adjointe à l'action sociale,  
la Municipalité de Somain,  
le Centre Communal d'Action Sociale  
Vous proposent l'opération

du  
**14 NOV.**  
au  
**20 DÉC.**

# Boîtes de Noël pour les plus démunis

**1 boîte à chaussures**

vous mettez dedans :



**1 truc chaud**



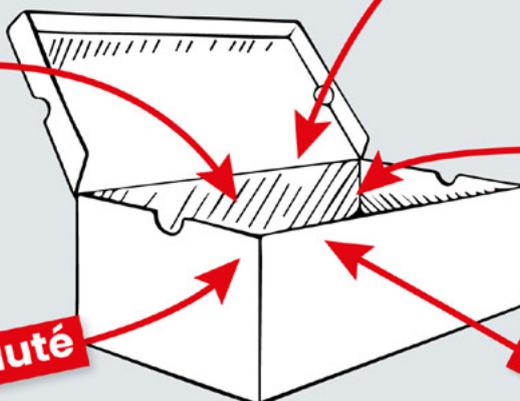
**1 truc bon**



**1 mot doux**



**1 produit de beauté**



**1 loisir**



... et ce que vous voulez !

**Emballer la boîte et c'est parti !**

Préciser sur le cadeau : M (mixte), H (homme), F (femme)



**Vous pouvez la déposer :**

au **CCAS**

Rue Suzanne Lanoy

OU

en **MAIRIE**

Place Jean Jaurès

du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h

Au profit de l'association «L'espoir vers la Liberté»



Retrouvez toutes les  
informations sur  
[ville-somain.fr](http://ville-somain.fr)



# MOBILISATION ET SOLIDARITÉ

## Retour sur les événements d'Octobre Rose à Somain

A Somain, comme dans la France entière, l'opération Octobre Rose permet de sensibiliser sur les risques du cancer du sein et de donner aux femmes la possibilité de se faire dépister gratuitement. Le cancer du sein est la première cause de mortalité chez la femme, c'est pourquoi à Somain nous sommes tous mobilisés pour cette campagne nationale de solidarité.

Le 8 octobre, de nombreuses activités ont été organisées sur la place Jean Jaurès en présence de monsieur le Maire Julien QUENNESSON, d'élus de la majorité, et du Président de la CCCO et Conseiller Départemental, Frédéric DELANNOY. Plusieurs associations, ainsi que notre Centre socio-culturel municipal, proposaient des stands et des activités en lien avec la prévention contre le cancer.



Madame Daisy FINKE, adjointe au Maire à l'action sociale, a distribué au début du mois d'octobre des tirelires solidaires dans les commerces participants, dans le but de récolter des fonds pour l'association Somainoise "Après Cancers". Félicitations au Président, monsieur Rachid SEDE, et aux bénévoles engagés dans cette belle campagne.



## A Somain, on refuse de voir la misère comme une fatalité

Le 17 octobre sur la place Jean Jaurès, la municipalité, avec le concours de différentes associations et structures somainoises, a organisé des activités dans le cadre de la Journée mondiale du refus de la misère. Monsieur le Maire, accompagné d'élus municipaux, a rappelé dans son discours que **«la lutte contre la misère est une priorité au quotidien. Tout acte politique et tout service public sont des moyens d'agir contre la pauvreté»**. En effet, la municipalité de Somain s'engage dès qu'elle le peut, au travers de son Centre communal d'action sociale notamment, dans des actions concrètes en soutien aux somainois les plus démunis.



# L'ÉVÈNEMENT IMMANQUABLE

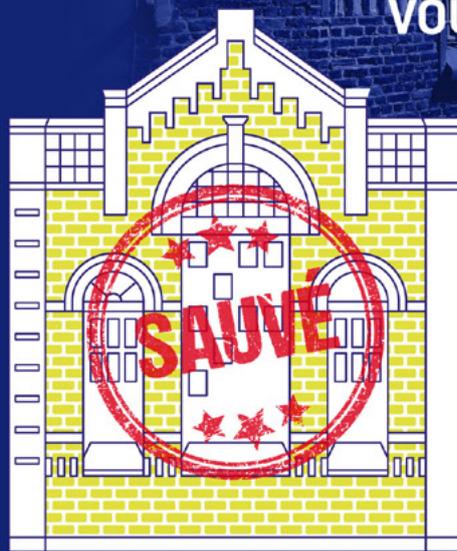
VILLE DE SOMAIN

**Julien QUENNESSON**

Maire de Somain

**Cathy APOURCEAU-POLY**

Présidente de la Mission Bassin Minier,  
Sénatrice du Pas-de-Calais



VOUS INVITENT À LA

## CÉRÉMONIE DE POSE DE LA PREMIÈRE PIERRE DE LA CHAPELLE SAINTE-BARBE

Premier site sauvé de l'opération  
«Patrimoine minier en danger»



**Le 26 novembre 2022 à 11h**  
**Chapelle Sainte-Barbe** Rue d'Entrevaux à Somain

EN PRÉSENCE DE

**François-Xavier BIEUVILLE**

Sous-Préfet de Douai

**Xavier BERTRAND**

Président de la Région Hauts-de-France

**Christian POIRET**

Président du Département du Nord

**Frédéric DELANNOY**

Président de la Communauté  
de Communes de Coeur d'Ostrevent

Concert de l'harmonie municipale

Visites de chantier

Expositions

**La chapelle Sainte-Barbe**  
sera requalifiée en espace d'insertion  
professionnelle géré par la municipalité.



**Chapelle  
Sainte-Barbe**  
Rue d'Entrevaux



Retrouvez toutes les  
informations sur  
[ville-somain.fr](http://ville-somain.fr)



# CHANTIER PUBLIC

## Rénovation de la rue Suzanne Lanoy : un chantier qui prend de l'avance

Comme vous pouvez le voir sur les photos, du secteur de la gare jusqu'au croisement avec la rue de la République, la chaussée (pavage) se termine et des espaces sont en attente de végétalisation. Ces futurs îlots de fraîcheur viendront embellir et faire respirer la rue Suzanne Lanoy, **témoignant d'une prise en compte écologique de la municipalité.**



Pour faire de cette rue une artère agréable à vivre et à parcourir, **du nouveau mobilier urbain a été posé pour le confort et la convivialité des lieux** (nouveaux candélabres LED, bancs publics, poubelles).



Le reste de la rue qui s'étend jusqu'à la place Jean Jaurès est toujours en travaux, mais l'avancée, à l'heure actuelle, est très encourageante. Les ouvriers des sociétés engagées font un travail remarquable et **nous espérons voir les travaux de terrassement et de pavage aboutir plus tôt que prévu (début 2023), si les conditions météorologiques restent favorables et sans aléa de chantier.**



**Ce grand projet structurant inscrit dans le programme "Cœur de Ville" va donner un nouveau souffle espéré à notre rue commerçante.** Le projet politique de monsieur le Maire et des élus de la majorité est de donner le meilleur cadre de vie aux somainois, et de donner les meilleures conditions d'exercice à nos commerçants du centre-ville.

Après plusieurs mois de travaux, nous souhaitons tous pouvoir déambuler à nouveau dans cette rue moderne et profiter de nos nombreux commerces de proximité. **La rénovation de la rue Suzanne Lanoy était fortement attendue et nous espérons voir ce chantier se terminer avant l'été 2023.**

Somain  
Ville de  de ville

## SÉMINAIRES & PROJETS



### Le 15 et 16 septembre, des agents publics de la municipalité participaient aux assises de l'association des petites villes de France (APVF)

C'est une chance pour notre ville d'avoir pu être représenté à ces assises. Les 24<sup>èmes</sup> assises de l'association des petites villes de France (APVF) ont rassemblé un grand nombre de ministres, de sénateurs, de députés, de maires mais aussi de conférenciers et de techniciens.

Nos représentants ont ainsi assisté à un grand nombre de conférences utiles à l'aboutissement de nos projets municipaux. Malgré la situation de fragilité dans laquelle se trouve notre pays (crise sanitaire, prix de l'énergie en hausse, augmentation générale des matières premières...), des solutions émergent dans ce réseau de petites villes dont Somain fait partie.

#### Quelles grandes orientations nationales ont été annoncées ?

Les ministres présents annoncent la création d'un "fond vert" d'environ 1 milliard et demi d'euros. Les actions autour de la réhabilitation énergétique de notre environnement bâti est une priorité. A Somain,

et plus généralement dans le Bassin minier, nous savons ce qu'induisent des logements mal isolés (surconsommation énergétique, perte de confort, gouffre budgétaire pour les ménages). C'est pourquoi, à Somain, de nombreuses maisons dans les quartiers du Chauffour et du Bois-Brûlé seront rénovées.

Le président de l'association des petites villes de France, quant à lui, annonce deux grands axes de bataille : Les actions autour de la santé et la reconquête industrielle des territoires. Deux thèmes très parlants à Somain. L'hôpital public étant sans cesse en danger, des services sont régulièrement menacés de fermeture. Et quant à la reconquête industrielle, elle serait la bienvenue car depuis les années 1980 un grand nombre d'industries ont fermé leurs portes, engendrant un chômage de masse dans la région.

**En attendant des mesures efficaces du Gouvernement, les agents du service public somainois s'attachent à faire de Somain LA petite ville de demain.**

### Somain a accueilli le 27 septembre 2022 une trentaine de collectivités pour une demi-journée dédiée à la végétalisation des cimetières.

Accueillis par monsieur le Maire, plus de 60 personnes étaient présentes (élus et techniciens) pour cet événement organisé par le département du Nord dans le cadre de l'accompagnement des communes dans les projets d'amélioration du cadre de vie.

**Considérée comme exemplaire pour le réaménagement paysager de son cimetière du centre, Somain a pu présenter les actions mises en place pour répondre aux problématiques de l'arrêt des produits phytopharmaceutiques institué par la loi Labbé.**

Ce temps d'échanges accompagné également par le Conseil de l'Architecture de l'Urbanisme et de l'Environnement a ainsi permis de confronter des problématiques techniques et juridiques, et d'essayer de trouver des solutions pouvant répondre à l'entretien des cimetières en schistes sans avoir recours aux pesticides.



# COMMERCE SOMAINOIS



## La Somainoise : une bière artisanale aux couleurs de la ville

La municipalité de Somain est fière de vous présenter son projet de bière locale\*. La recette a été élaborée entre la municipalité et la brasserie Artisanale de l'Avesnois.

C'est le fruit de plusieurs semaines de travail ; de la recette jusqu'à l'élaboration de l'étiquette aux couleurs de Somain. Nous sommes fiers de vous proposer un produit de haute qualité, fabriqué en circuit court et avec des méthodes artisanales.

Vous avez été nombreux à la découvrir à l'occasion de notre premier Urban Trail Somain le 15 octobre 2022. Depuis, elle est accessible dans 14 points de vente sur Somain. Et ce n'est qu'un début ! A terme, La Somainoise s'exportera dans l'ensemble de notre belle région et fera rayonner la convivialité somainoise.



**Aujourd'hui, vous pouvez retrouver cette bière dans différents commerces et débits de boisson de la ville :**

- ◆ Atchoum - 18 bis rue Suzanne Lanoy
- ◆ Vie Ta Mine - 5 rue Paul Vaillant-Couturier
- ◆ Le Nemrod - 108 bis rue Wilson
- ◆ Le T - 16 place Jean Jaurès
- ◆ Le Longchamp - 65 rue Suzanne Lanoy
- ◆ L'Express - 62 rue Suzanne Lanoy
- ◆ Pizza City - 32 rue Pasteur
- ◆ Pizza Country - 4 place Jean Jaurès
- ◆ L'Eden - 127 boulevard Louise Michel
- ◆ Le Blitz - 154 rue André Denimal
- ◆ Pizza Nonna - 61 rue Gambetta
- ◆ Intermarché Hyper Somain - 181 boulevard Louise Michel
- ◆ Les Comptoirs de la Bio - 181 blv Louise Michel
- ◆ A la Bonne Cave - 1 rue Joseph Bouliez



*\*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.*

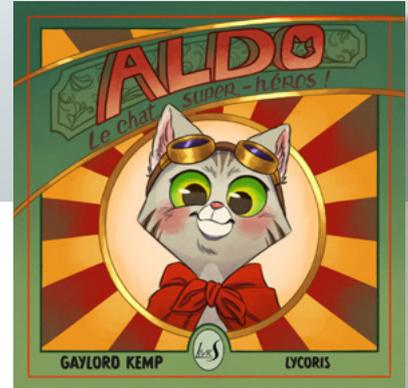
## UN PEU DE LECTURE

### Bonne lecture...



### « Aldo, le chat super-héros ! » de Gaylord Kemp (texte) et Lycoris (illustrations)

Livr'S Editions



Aldo est un petit chaton parfait dans son rôle de meilleur ami à quatre pattes du jeune Pierre. Ronrons, bout du museau plongé dans le lait, courses après les souris, poil-pelu nickel pour les câlins et les caresses... Bref, Aldo a tout pour être heureux. Enfin... sauf que l'intrépide félin nourrit une bien plus grande ambition : devenir LE super-héros qui pourra protéger son petit maître. Tout comme les personnages aux incroyables pouvoirs dans les aventures que Pierre et Aldo lisent chaque soir, le chaton se rêve capable de voler, de se transformer, de contrôler la lumière, de devenir invisible ! Mais peine perdue. Au prix de mésaventures mouvementées et de diverses déconvenues (bien cocasses, il faut l'avouer!) la boule de poils aux yeux emplis d'étoiles et de malice doit s'avouer vaincue. Aldo n'a aucun super pouvoir. Aucun ? Vraiment ? Et pourtant...

A vous maintenant de découvrir la suite des aventures de ce chaton bienveillant, et surtout leur merveilleuse conclusion !

Un album parfaitement adorable, dans lequel grands comme petits lecteurs aimeront s'immerger, une ode à la tendresse, la fidélité, à l'acceptation des forces et faiblesses de chacun, une belle leçon de confiance en soi.

Merci à Lycoris, talentueuse illustratrice à l'univers délicieusement steampunk, d'avoir donné tant de vie au magnifique texte du sympathique et solaire Gaylord Kemp dont les mots touchent petits et grands lecteurs, avec justesse, simples mais sans jamais sous-estimer le niveau de lecture des enfants.

Une complicité réussie entre une palette lumineuse et tendre et une plume élégante et enjouée.

A dévorer sans attendre ! (en portant une cape rouge... ou pas).



### Karine Ronse et ses créatures fantastiques à la bibliothèque



Le 24 Septembre, les usagers de la bibliothèque municipale ont eu le grand plaisir de rencontrer l'auteure, comédienne, marionnettiste et conteuse Karine Ronse, venue présenter et dédicacer ses deux romans dédiés aux aventures de Slaan la Huzarde. Mais la facétieuse Karine n'était pas venue seule ! Pour immerger davantage ses lecteurs (petits et grands) dans l'univers fantastique des aventures de ses héros, elle leur avait fait la surprise d'amener quatre magnifiques maquettes entièrement issues de son imagination et de ses doigts (de fée bien sûr). Joyeusement habitées par une multitude de

personnages tous plus drôles et incroyables les uns que les autres, ces réalisations (en matériaux de récupération) ont permis aux lecteurs, guidés par Karine tant auteure que comédienne, de visiter la Cité des Maisons Tours, le Marais de Nulle Part, ou encore l'inquiétante Terre qui Tremble, qui prenaient vie sous leurs yeux, en « vrai de vrai ».

Une belle journée hors du temps, fort appréciée par les fans de fantastique...et même par ceux qui ne tarderont pas à le devenir, séduits par Karine Ronse, son talent et.... sa magie, qui sait ?

# UN PEU DE DÉTENTE

## Mots fléchés

ÎLE DES ANTILLES PAYS D'OcéANIE		PRIX IMPOSÉ PAYS D'EUROPE		PAYS D'AMÉRIQUE PÉNIBLE		ENTRE 3 ET 4 JEU DE CONSTRUCTION		UN TRIMESTRE
→		↓		↓		↓		↓
PAS UNE SEULE PETITE SÉRÉNADE	→						ASSOCIER	
→			POIGNARD PIERRE PRÉCIEUSE	→				
COUVERTURE VARIÉTÉ DE FROMAGE	→							ÂNERIES
→				MARGINAL		SUR LA TILLE MORCEAUX DE MINÉRAI	→	
PAYS DU MAGHREB		ACTION DE SCOUT BOISSON DIVINE	→			EXPERT	→	
→								DISCIPLE
DEVISE DU MEXIQUE APRE	→					GAZ EN PANNE	→	
→								
			PAYS D'AMÉRIQUE ANCIENNE ALLEMAGNE	→				
ENFUIT (S) MOROSOS METS-TOI EN MARCHÉ	→							
→								
							CROQUEUSE DE POMME	→
MER INTÉRIEURE D'ASIE CENTRALE	→						POSSESSIF	→

## Sudoku

	2		8		5	
			6	1	3	
			9		8	6
1				3	5	4
	5		1	7	6	
	4	8	9			7
5	1			3		
	9		2	5		
	3			1		2

## Mots mêlés

B	U	E	L	P	I	T	L	U	M	B	C
I	I	L	C	A	G	N	O	T	T	E	P
F	T	A	U	C	E	A	G	G	E	R	A
T	A	M	B	O	U	R	I	N	R	M	P
E	C	E	E	M	M	D	C	I	A	U	R
C	I	N	H	P	U	R	I	V	B	D	I
K	T	I	I	T	R	I	E	H	A	A	K
S	U	C	N	O	G	I	L	V	C	O	A
P	R	O	D	I	G	E	S	E	A	R	G
R	N	F	O	R	F	A	I	T	H	U	A
O	E	N	U	E	S	E	J	O	U	R	S
C	O	F	F	R	E	A	K	O	D	U	J

- |          |          |           |
|----------|----------|-----------|
| ARCHIDUC | FORFAIT  | REGGAE    |
| BERMUDA  | HELIUM   | SEJOUR    |
| BIFTECK  | HINDOU   | SUAVE     |
| CABARET  | JUDOKA   | TACITURNE |
| CAGNOTTE | LOGICIEL | TAMBOURIN |
| CINEMA   | MEPRIS   | VERMOULU  |
| COFFRE   | MULTIPLE | VINGT     |
| COMPTOIR | PAPRIKA  |           |
| CORPS    | PRODIGE  |           |

## Mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I										
II		■							■	
III								■		
IV				■						
V					■					
VI			■					■		
VII		■						■		
VIII					■				■	
IX							■			
X			■							

### Horizontalement

- I. Une façon de valoriser nos ordures ménagères.
- II. Elles prolifèrent sur les bords des mers pollués.
- III. Fîmes un choix. Mention sur le bulletin.
- IV. Jolie fleur. Allongea.
- V. Avec un bon environnement et une bonne alimentation, elle ne peut qu'être bonne. Place de marché.
- VI. Une direction sur la rose des vents. Un réacteur français en Provence, qui étudie la fusion nucléaire. 3ème personne.
- VII. Becquerel, en abrégé. Grande école.
- VIII. Biologiques.
- IX. Outil tranchant. Il a percé les mystères de Paris.
- X. Infinitif. Plaçons.

### Verticalement

1. Phénomène économique, pas toujours compatible avec l'environnement.
2. Pirogue à balancier. Un bien collectif précieux, désormais protégé par la loi.
3. Début de journée. Diplôme.
4. Des matières qui mettent des siècles à se biodégrader.
5. Produits pas très bio. Conjonction. Musique du Maghreb.
6. Transpiration. Bouleverse.
7. Mettre à l'épreuve.
8. Bat le roi. L'Italie sur le web. Une société qui vend du pétrole, mais pour encore combien de temps ?
9. Une alternative durable à la voiture. Nombre premier.
10. Produits en masse par notre société de consommation, il faut s'efforcer de les réduire.

# CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE



## Séance d'équithérapie pour les séniors

Organisée par le Centre communal d'action sociale en direction des séniors de la Résidence Autonomie, une première séance d'équithérapie s'est tenue vendredi 21 octobre à Equi'Zen, à Lecelles.

Dans le cadre de la valorisation de l'équithérapie, nos séniors ont pu (re)découvrir les bienfaits du contact avec les animaux. Le cheval est un animal calme et doux, il est démontré scientifiquement qu'à son contact l'humain se retrouve plus détendu et serein. L'équithérapie permet de soigner certains troubles psychiques liés au stress, le manque de confiance en soi ou la solitude. Nos séniors de la Résidence Autonomie ont tous apprécié cette matinée, une deuxième séance est prévue le vendredi 2 décembre.



## «Auschwitz, l'impossible oubli» : Départ pour un voyage pédagogique inoubliable

Après des mois de préparation avec nos agents du Centre Socio-Culturel Municipal, nos bénévoles, les enseignants et des intervenants (historiens et conférenciers), des jeunes collégiens et lycéens sont partis pour un voyage pédagogique en Pologne, du 24 au 30 octobre.

Au total, 57 participants, dont 36 élèves du collège Victor Hugo et du lycée Louis Pasteur, ont pris part à ce projet extraordinaire co-financé par la municipalité et porté par notre Centre Socio-Culturel Municipal. Sur place c'est un programme intense qui a été suivi par nos jeunes autour du devoir de mémoire (visite du musée d'Auschwitz-Birkenau, de la mine de sel de Wieliczka, de l'usine Schindler, de l'ancien quartier et ghetto juif de Cracovie, de la synagogue et du cimetière Remuh).

Tandis que l'esprit guerrier des nationalismes ressurgi un peu partout en Europe et en France, il est plus que jamais vital de transmettre et enseigner aux futurs citoyens que l'Homme est capable du pire.

ASomainville solidaire, nous nous engageons pour faire barrage aux intolérances. Nous soutenons pleinement ces projets citoyens et antiracistes. Le rejet de l'autre n'a pas sa place sur notre territoire. Le bassin minier du Nord est historiquement une terre d'immigration ouvrière où les idées de l'extrême droite et du fascisme doivent être sans cesse combattues.



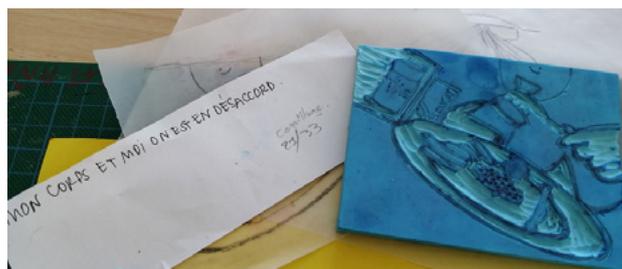
# CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE



## Atelier Chantier d'Insertion (ACI) "La Mère l'Oie"

**Présentation d'une action culturelle et artistique déployée dans le cadre du dispositif Culture Insertion du territoire du Douaisis porté par le SIRA et soutenu par le Département.**

Les dames ont travaillé en ateliers collectifs une partie de l'année sur la création d'une microédition sur une thématique commune "la mer" et sa représentation. Ces ateliers étaient animés par le groupe artistique des Pinatas qui a apporté son savoir faire lors des rencontres afin de créer collectivement une micro édition par le biais d'ateliers d'écriture, de gravure, peinture.. Ce mercredi 28/09 les dames étaient fières de valoriser leur travail et de présenter l'ouverture de leur édition au public et partenaires dans les locaux du centre socioculturel..



### Les objectifs de « La Mère l'Oie » :

- Contribuer à la remobilisation vers l'emploi
- Recouvrer des droits sociaux éligibles
- Amener la personne à identifier ses potentialités
- Favoriser le bien être et la santé
- Favoriser l'autonomie sociale



### L'ACI propose :

#### La couture

**Petite réparation 2€**

**Ourlet main 3€**

**Ourlet machine 2€**

- pose de fermeture
- blouson adulte 5€
- blouson enfant 4€
- autre 3€



#### Le repassage

**Panier de 6 kg 11€**

(avec possibilité de mettre 3 chemises longues manches)

kg supplémentaire 2€

chemise supplémentaire

1€50



Délai de retour : 1 semaine pour le repassage et 15 jours pour la couture

### Plus d'informations :

14 Rue Pasteur - 03 27 87 03 60 - Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 17h



# ÇA S'EST PASSÉ À SOMAIN !



## 24 et 25 septembre Gardon Somainois

Du 24 au 25 septembre, le Gardon Somainois a organisé un weekend caritatif en solidarité avec les personnes touchées par la sclérose en plaque. Tous les bénéfices du weekend ont été reversés à l'AFSEP (association française des sclérosés en plaque).



## 25 septembre Francs-archers de Somain

En présence de monsieur Marc DURANT, premier adjoint au Maire, et monsieur Christian TOSOLINI, adjoint aux sports, le club des Francs-archers de Somain a organisé le dimanche 25 septembre un tournoi sous une météo idéale. Félicitations à l'ensemble des participants.



## 1<sup>er</sup> octobre Inauguration fête foraine

Le premier octobre, en présence d'élus de la majorité et de monsieur Frédéric DELANNOY président de la C.C.C.O et conseiller départemental, monsieur le Maire inaugurait la traditionnelle fête qui a animé, du 1<sup>er</sup> au 9 octobre, le secteur du Maraicaux.

Cette année encore, et en raison des difficultés économiques touchant les commerçants indépendants, la municipalité a décidé de prolonger la gratuité des emplacements pour les forains



## 3 octobre Résidence Autonomie

Animé par la ludothèque municipale et notre animatrice Isabelle LEFEBVRE, la Résidence Autonomie du Maraicaux a accueilli environ 50 personnes lors de son loto organisé dans le cadre de la semaine bleue. Neuf lots ont été mis en jeu. Le goûter a été réalisé par les «Mamans en folie» du Centre Socio-Culturel Municipal.



## Octobre Remerciements

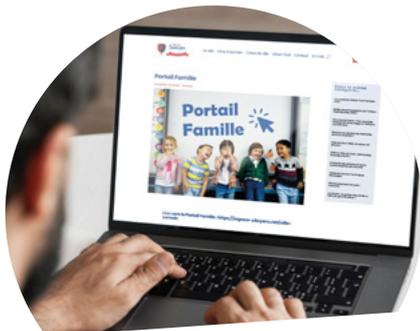
Madame VAN DEN STORME, Directrice du groupe scolaire communal Elsa Triolet - Louis Aragon, Madame DANNEL, Présidente de l'association Les enfants d'Aragon, l'équipe enseignante de l'école Louis Aragon de Somain remercient chaleureusement tous les partenaires (magasins de Somain et alentours, commerçants sédentaires et ambulants) qui ont, très généreusement, offert des lots pour la fête scolaire organisée le vendredi 10 juin 2022. Ces dons ont largement contribué à la réussite de l'opération.



## 5 octobre Semaine Bleue

Dans le cadre de la Semaine Bleue le Centre Socio-Culturel Municipal Adolphe Largiller a organisé en partenariat avec l'association "RÊVES" un repas-spectacle intergénérationnel mercredi 5 octobre au foyer culturel municipal Henri Martel.

# ÇA S'EST PASSÉ À SOMAIN !



## Octobre Portail Famille

Dans le cadre de la modernisation de nos services publics, la municipalité met en place dès aujourd'hui un «Portail Famille» sur internet.

Qu'est-ce que le Portail Famille?

Le Portail Famille est une plateforme accessible sur notre site internet qui permet de gérer de chez vous votre compte famille. Ce portail facilite toutes vos démarches concernant la cantine scolaire et la garderie, et permet également un paiement en ligne.

La modernisation des services publics est une volonté forte des élus municipaux de la majorité depuis le début de ce mandat.



## 8 octobre Portes ouvertes

Monsieur le Maire et madame Lydie MATUSZAK adjointe au Maire à la culture étaient présents aux Portes ouvertes des ateliers d'artistes (POAA) à l'Escap' de Somain. Ce programme culturel impulsé par le département du Nord permet d'ouvrir les coulisses du monde des arts plastiques et visuels dans l'ensemble du département.



## 8 octobre Braderie du Maraiscaux

Dans le cadre des festivités d'automne sur la place Victor Hugo, la traditionnelle braderie du Maraiscaux s'est tenue le samedi 8 octobre. 160 exposants se sont inscrits pour l'une des plus grandes braderies de la ville.



## 12 octobre Assemblée générale

La Boule champenoise a organisé son assemblée générale. Le bureau de l'association : Président Rudy FLAMENT, trésorière Maud SZYMANSKI, la secrétaire Séverine GONNEZ, commissaire aux comptes Jean-Pierre BOUTILLETZ, délégué événementiel Nicolas DEGUELDRE, délégué Jean-luc DEMANDRILLE.



## 18 octobre Visite à l'hôtel de ville

Monsieur le Maire a accueilli en salle des cérémonies une classe de Terminale spécialité histoire du lycée Pasteur. Au programme de cette rencontre, les lycéens ont échangé avec le Maire sur des questions liées au patrimoine minier de notre ville, et notamment sur les projets engagés de valorisation et de requalification de ce patrimoine. L'activité minière est une large partie de notre histoire commune, elle doit être source de fierté, et il est de notre responsabilité de continuer à la mettre en valeur.



## 22 et 23 octobre Salon des artistes et de la création

En présence de monsieur TOSOLINI adjoint aux sports et de madame MATUSZAK adjointe à la culture, le Salon des artistes et de la création s'est tenu les samedi et dimanche 22 et 23 octobre. Organisé par l'association «Arts et Expressions», vous avez pu y retrouver : peinture, poterie, bois flotté, tricot, gravure, mosaïque... et nombreuses animations et idées cadeaux !

# MAISON COMMUNALE DE LA PETITE ENFANCE

## Les ateliers d'éveil « Troquons nos pratiques » et « espace nounous »

### Pourquoi réaliser des ateliers ?

L'activité permet de s'ouvrir au monde, de découvrir des nouveautés autour de lui. L'enfant va développer son imaginaire, sa créativité, son langage. En fonction de l'activité, il va développer la motricité fine, apprendre les couleurs, les différentes textures et nommer les ustensiles. Ici un atelier cuisine avec cheffe Sylvie de « Sylvie cuisine pour vous et à votre goût ». Également un atelier « Baby Gym » avec Frédérique où les enfants travaillent leur motricité. Pour marquer la fin de l'atelier, des lectures et des comptines et jeux de doigts.



### La professionnalisation des assistantes maternelles de la ville

Formations une sur le soin des « petits bobos du quotidien », l'autre sur les problèmes alimentaires liés au jeune enfant ».



Pour toutes questions ou informations, n'hésitez pas à contacter  
Mme MARCINIAK Dominique, responsable du RPE de Somain ☎ 03 27 08 82 24  
ou par mail ✉ [dominique.marciniak@ccas-somain.fr](mailto:dominique.marciniak@ccas-somain.fr)

# ET LE RELAIS PETITE ENFANCE

## Actions Famille & Parentalité

La crèche municipale propose des **ACTIONS** à destination des familles telles que :

**Des ateliers Parent - Enfant, des rencontres à thèmes, des temps festifs et d'autres actions comme les sorties familiales, pique-nique, bourse à la puériculture, mois de la petite enfance...**

**Ces actions sont principalement proposées :**

- Pour les familles et enfants de 0 à 6 ans
- Le samedi matin
- Gratuite, sur inscription à l'adresse : [mcpesomainevenements@hotmail.com](mailto:mcpesomainevenements@hotmail.com)
- Au sein de la structure
- Dans le respect des mesures sanitaires en vigueur

### Calendrier des ACTIONS Familles & Parentalité

**Gratuit**

Dimanche <b>6</b> <b>Novembre</b>	8h à 14h	<b>Bourse Géante</b> Jeux, jouets, vêtements, livres, matériel de puériculture, jeux vidéo, consoles... Tout d'occasion de 0 à 16 ans Inscriptions Samedi 1 <sup>er</sup> octobre de 9h à 11h et du Lundi 03 au vendredi 07 octobre de 9h à 12h et de 14h-18h à la crèche	<b>Au Centre d'Animation Sportif et Culturel Municipal André Lefebvre (rue Denimal)</b>
Samedi <b>19</b> <b>Novembre</b>	9h30 à 11h30	<b>Rencontre à thème</b> Le sommeil chez l'enfant Animée par Isabelle Prugnaud (Puéricultrice et Animatrice Parentalité)	<b>Réservée aux adultes</b>
Samedi <b>26</b> <b>Novembre</b>	9h45 à 10h45	<b>Atelier Parents - Enfants</b> Lire Autrement Avec Marina et Elodie	<b>Enfants à partir de 15 mois</b>

Samedi <b>17</b> <b>Décembre</b>	9h à 11h	<b>Atelier Parents - Enfants</b> Cuisine avec Cheffe Sylvie Spécial Noël	<b>Enfants à partir de 18 mois</b>
--	----------	---	------------------------------------



# L'ÎLOT DES PETITS QUINQUINS

Le Pôle Municipal Petite Enfance, Enfance, Famille

## À La Ludothèque, rue Faidherbe

### « La Ludothèque « ça m'dit » »

La Ludothèque Municipale, à l'écoute de ses usagers, met désormais en place, pour mieux vous servir, des créneaux prêts et accueils jeux le samedi.

Venez découvrir ou redécouvrir la structure et ses 800 jeux, un samedi sur deux, même pendant les vacances, de 10h à 12h.

**Uniquement sur inscription**  
Prochains rendez-vous : le 19 novembre  
et le 3 décembre

### « Jeu Libre »

Tous les lundis de 13h30 à 17h30

Des jeux d'éveil, d'imitation, de socialisation pour les plus jeunes. Des jeux de coopération, de société, de stratégie pour les plus âgés et les adultes. Les enfants jouent et évoluent sous la responsabilité des parents.

**L'animateur veille, quant à lui, au bon déroulement de votre après-midi ludique.**

Prochains rendez-vous :  
les 21 et 28 novembre  
et les 5 et 12 décembre

### « À vous de jouer »

Tous les mercredis  
de 10h à 12h (hors vacances)

Un moment pour découvrir ou redécouvrir des jeux que vous désirez emprunter.

Prochains rendez-vous :  
les 16 et 23 novembre  
et les 7 et 14 décembre

### « Jouons ensemble »

Tous les mercredis de 14h à 17h30

Cet accueil est ouvert aux enfants de moins 7 ans s'ils sont accompagnés (obligatoirement) de leurs parents. Et aux enfants de plus 7 ans.

Prochains rendez-vous :  
les 16 et 23 novembre  
et les 7 et 14 décembre



**POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS,**  
contacter Laura DUBREUCQ ☎ 03.27.08.82.26 ou 03.27.86.71.73

# LES ATELIERS PARENTS-ENFANTS LA POMME D'API

<b>VENDREDI 4 NOVEMBRE</b>	<b>9h-11h</b>	<b>Centre Socioculturel Municipal Adolphe Largiller</b>	<b>Préparons le salon Du livre (Activité manuelle)</b>	<b>0.75€</b>
<b>MARDI 8 NOVEMBRE</b>	<b>13h30-15h30</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Décorons notre espace (Collage multi matières)</b>	<b>Gratuit</b>
<b>MARDI 15 NOVEMBRE</b>	<b>13h30-15h30</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Eveil musical (Intervenant professionnel)</b>	<b>Gratuit</b>
<b>VENDREDI 18 NOVEMBRE</b>	<b>9h-11h</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Yoga des petits</b>	<b>Gratuit</b>
<b>MARDI 22 NOVEMBRE</b>	<b>13h30-15h30</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Gym, gym, gym HOURA ! - de 3ans (Professionnelle en baby gym)</b>	<b>Gratuit</b>
<b>VENDREDI 25 NOVEMBRE</b>	<b>9h-11h</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Lecture par Ingrid De la Bibliothèque Municipale</b>	<b>Gratuit</b>
<b>MARDI 29 NOVEMBRE</b>	<b>13h30-15h30</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Parcours sensoriel</b>	<b>Gratuit</b>
<b>VENDREDI 2 DÉCEMBRE</b>	<b>9h-11h</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Activité créative de Noël</b>	<b>0.75€</b>
<b>MARDI 6 DÉCEMBRE</b>	<b>13h30-15h30</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Eveil musical (Intervenant professionnel)</b>	<b>Gratuit</b>
<b>VENDREDI 9 DÉCEMBRE</b>	<b>9h-11h</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Décoration de Noël</b>	<b>0.75€</b>
<b>MARDI 13 DÉCEMBRE</b>	<b>13h30-15h30</b>	<b>Ludothèque</b>	<b>Gym, gym, gym HOURA ! + de 3ans (Professionnelle en baby gym)</b>	<b>Gratuit</b>



**UNIQUEMENT SUR INSCRIPTION**

au ☎ **03.27.08.82.26** ou par mail ✉ **ludothequesomain@gmail.com**

# AGENDA

ANNE-DOMINIQUE TOUSSAINT PRÉSENTE

## UN BRAQUAGE FAMILIAL HILARANT !

KONBINI



Monsieur le Maire, Julien QUENNESSON, la municipalité  
et la commission extra-municipale de la Culture vous proposent une séance de cinéma.



ROSCHDY  
ZEM

ANOUK  
GRINBERG

NOÉMIE  
MERLANT

LOUIS  
GARREL

# L'INNOCENT

UN FILM DE LOUIS GARREL

**Ciné**

**Dimanche 13 NOV. 16h**  
Théâtre Municipal Gérard Philipe

**TARIFS** Paiement par  
carte bancaire  
Règlement en  
espèce et  
chèque possible.  
Adulte : 4,80€  
Enfant : 3,80€

PHOTOS : GEMMA MARTELLE / FRAMA - PHOTOGRAPHS - © 2022 - LES FILMS LES TOUSSAINTS - © 2022 - VICTORIE DE LAURENTS / JAO VITAM

Théâtre municipal  
Gérard Philipe  
Place Victor Brachelet



Retrouvez toutes les  
informations sur  
[ville-somain.fr](http://ville-somain.fr)



# AGENDA

ÉVÉNEMENTS  
100 % GRATUITS

DU 15 OCT. AU 15 NOV. 2022

**LIRE EN OSTREVENT**  
LE FESTIVAL DES DÉCOUVERTES

**5 novembre - 14h**  
Blind Test, musique de polar.  
Bibliothèque municipale Jules Mousseron  
Durée: 1h - Public familial à partir de 8 ans.

**9 novembre - 10h**  
Le temps des histoires "polar"  
façon tous-petits.  
Bibliothèque municipale Jules Mousseron  
Durée: 1h. De la naissance à 4 ans.

**12 novembre - 20h**  
Théâtre documentaire  
Dominique Thomas, comédien, présente  
"00h30, Diana, son chemin de mort"  
Théâtre municipal Gérard Philipe  
D'après le livre de Daniel Bourdon, Diana,  
cette nuit-là.  
Durée 1h. Echanges avec l'écrivain et le comédien  
Réservation et inscription : 03 27 71 79 86  
ksaïdi@cc-coeurdostrevent.fr

LA CULTURE  
POUR  
TOUS

Bibliothèques & médiathèques  
**Cœur d'Ostrevent**

Cœur  
de  
Somain  
d'Ostrevent



L'association les Pousse-Cailoux vous invite à user vos semelles sur les plus belles routes et les plus beaux sentiers des environs. Ambiance conviviale et bol d'air frais assurés !

## CALENDRIER DE MARCHES

### NOVEMBRE

LE 6 - **LEWARDE**, départ à 9h, du Centre Minier - 9 km

LE 13 - **HASNON**, départ à 9h, de la Cataïne - 9 km.

LE 20 - **ARLEUX**, départ 9h, du parking de la place - 10 km.

LE 23 - **BELLAING** départ à 9h, du parking de l'église - 10 km

**Pour plus de renseignements, contactez :**

M. Alain OBER au 03 27 86 83 88  
M. Michel DENEUVILLERS  
au 06 72 15 93 60



## CALENDRIER DE MARCHES

### Les sorties se font les :

MARDIS - VENDREDIS - DIMANCHES

### En respectant les gestes barrières

Les Marches proposées sont la **Rando Santé**, la **Marche Rapide** et la **Marche Nordique**. Le calendrier des sorties est établi lors de nos réunions de bureau.

### Pour plus de renseignements, contactez :

Monsieur David - Lefevre Tél : 07 81 48 12 74 -  
davidlefevre12@free.fr

Madame Jeannine Delbecq - Tél : 06 86 69 39 84 -  
jeanine.delbecq@wanadoo.fr

<https://sites.google.com/site/somainrandoetmarchenordique>  
Facebook : somainrandoetmarchenordique



# Téléthon

**34<sup>ÈME</sup> ÉDITION  
DU TÉLÉTHON  
POUR LA VILLE  
DE SOMAIN**

**LES 2 ET 3 DÉCEMBRE**

Les fidèles de l'équipe ont été, ces deux dernières années en plein coeur de la pandémie COVID 19, sur le terrain. Moins d'actions mises en place, les montants récoltés ont été plus faibles que d'habitude. Mais, nous y étions.

### Les 2 et 3 décembre prochain, vous faites quoi ?

Nous vous proposons de nous rejoindre et faire partie de l'équipe du TELETHON à SOMAIN. Pour participer ça n'est pas compliqué, il suffit de le vouloir. Si vous avez des idées, faites nous en part. Mais, attention, le TELETHON c'est du sérieux, il faut d'abord déclarer ce que vous envisagez de faire.

**Votre contact à SOMAIN : Raymond LUCAS mail lucassomain@aol.com, le numéro de téléphone 07-87-19-27-17.**

Un contrat est signé entre le responsable local et l'A.F.M. et un numéro d'accréditation est attribué.

SONO STORY, MELODIE 80, LES FRANCS ARCHES, L'ATOUT SOMAINOIS nous ont déjà fait part de leur intention de participer.

Le « AU TOUT VA BIEN », le MARAISCAUX aussi. Faites comme eux. Les malades, leur famille, l'AFM-TELETHON, COMPTE SUR VOUS.

La recherche avance, donnons-lui les moyens d'aboutir. Tout savoir sur le TELETHON : [www.telethon.fr](http://www.telethon.fr) - Vous pourrez aussi y faire un don si vous le souhaitez. 66% de votre don viendra en déduction de vos impôts.

**Autre possibilité pour tout savoir, Facebook, TELETHON SOMAIN.**

**Les dons c'est toute l'année sur [telethon.fr](http://telethon.fr)**

# AGENDA

M. le Maire, Julien QUENNESSON et la municipalité de Somain vous invitent au Salon du Livre Fantastique

30 NOV.  
3 ET 4 DÉC.  
2022



## LE SALON DU LIVRE FANTASTIQUE

Auteurs en dédicace  
et animations



ENTRÉE GRATUITE

CENTRE CULTUREL  
MUNICIPAL ALBERT CAMUS  
SOMAIN

PLACE VICTOR BRACHELET

SUR TOUTE LA DURÉE DU SALON

**Exposition**  
**vente des nouveautés**

Avec la librairie, P'tite récré et plusieurs maisons d'éditions indépendantes.

**Vente de gourmandises**  
**sur place**

Par l'association Miam's et le Secours populaire

Bibliothèques & médiathèques  
**Cœur d'Ostrevent**  
bibliotheque.cc-coeurdostrevent.fr



### MERCREDI 30 NOVEMBRE

MATIN DE 9H30 À 12H

**PETITE ENFANCE (18 MOIS-4 ANS)**  
**ET JEUNES PARENTS**

Lectures offertes par la crèche, par la ludothèque, par le relais petite enfance, par la bibliothèque, par « Lire et Faire Lire » et par le réseau de lecture publique de Cœur d'Ostrevent.



De 10h à 10h30  
**Tapis de lecture**  
« La grenouille à grande bouche »

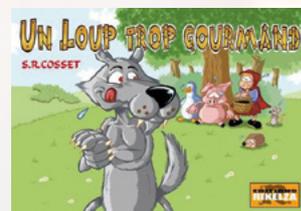
De 10h40 à 11h10  
**Histoire en**  
**Kamishibai**



Des lectures offertes par la crèche  
et la ludothèque



« Hortense petite fée  
et le voleur de  
bonbons »



« Un loup  
trop gourmand »

« Une pomme de  
toutes les couleurs »  
Suivie d'un atelier manuel.



**Atelier de coding**  
Avec le robot  
Beebot (dès 4 ans)

**PROGRAMME**

**Votre bibliothèque**  
**municipale**  
**Jules Mousseron**

Des livres pour tous à disposition, à feuilleter, un peu, beaucoup, passionnément.



# AGENDA

## MERCREDI 30 NOVEMBRE

APRÈS-MIDI DE 14H À 17H

**ENFANCE (4-10 ANS)**

Lectures offertes par «Lire et Faire Lire», par la bibliothèque et le réseau de lecture publique de Cœur d'Ostrevent.



**De 14h30 à 16h30**  
**Heures du conte**

3 sessions : 14h30 à 15h,  
15h15 à 15h45, 16h à 16h30.

**Atelier de coding**  
Avec les Robots  
Beebot (dès 4 ans)  
et Bluebot (5 ans et plus)



**Votre bibliothèque municipale**  
**Jules Mousseron**

Des livres pour tous à disposition, à feuilleter, un peu, beaucoup, passionnément.



**Activité manuelle**  
« Arcimboldo fait des caprices ! »



**Conte et marionnettes**  
« Une soupe au caillou »



**Atelier scrapbooking**  
Création de cupcake



**Rencontres & dédicaces**  
**auteur.e.s jeunes**

Patricia BERNARD (*auteur et illustratrice*)  
Daniel PAGES (*auteur*)  
Valerie FLORIAN (*autrice*)  
Frédéric LYVINS (*auteur*)  
Emilie LOYER (*auteur*)  
Delphine WY SOCKI (*auteur*)



## SAMEDI 3 DÉCEMBRE

DE 10H À 18H

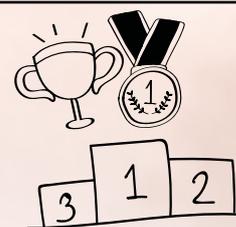
**TOUT PUBLIC**



**À partir de 10h**  
**Rencontres & dédicaces**  
échanges avec  
50 auteur.e.s,  
illustrateur.trice.s  
et éditeur.trice.s.

**À 11h**

Remise des prix littéraires  
et annonce lauréat.e.s  
du concours de nouvelles  
par Monsieur le Maire,  
Julien QUENNESSON.



**Concours de cosplay**  
**ouvert à tou.te.s**

Défilé et remise des prix à 15h.  
Venez déguisé.e.



**De 15h30 à 17h30**

**ESCAPE GAME**

« Panique au match  
de quidditch »

2 sessions :

15h30 et 16h30 (10 ans et plus, groupe de 6).



## DIMANCHE 4 DÉCEMBRE

DE 10H À 18H

**TOUT PUBLIC**



**À partir de 10h**  
**Rencontres & dédicaces**  
échanges avec  
50 auteur.e.s,  
illustrateur.trice.s  
et éditeur.trice.s.

**entre 10h et 12h**

**Atelier de coding**  
Robots Beebot (dès 4 ans)  
et Bluebot (5 ans et plus)



**De 14h00 à 16h**

**ESCAPE GAME**

« Panique au match  
de quidditch »

2 sessions :

14h et 15h (10 ans et plus, groupe de 6).



# ÇA VA SE PASSER À SOMAIN

VILLE DE SOMAIN

## La lettre au Père Noël



### Comment m'écrire ?

Par lettre manuscrite, il suffit d'inscrire la mention «Père Noël» sur l'enveloppe et d'indiquer clairement au dos :

ton nom,

ton prénom

et ton adresse complète.

Tu pourras déposer ton enveloppe dans la boîte aux lettres installée dans le hall de la mairie.

**Pour que je puisse te répondre, pense à m'écrire avant le 20 décembre !**

**Sécrétariat ouvert  
du 1<sup>er</sup> au 20 décembre**

Le Père Noël ouvre un secrétariat en mairie destiné aux enfants pour répondre aux courriers qui lui sont adressés.



# ÇA VA SE PASSER À SOMAIN

**PISCINE MUNICIPALE DE SOMAIN**

M. le Maire, la municipalité, toute l'équipe de la piscine vous invitent à découvrir

## STAGE AQUADÉCOUVERTE

**VENDREDI 4 NOVEMBRE 2022 DE 10H15 À 11H30**

**VOS OBJECTIFS**

Vous avez un peu peur de l'eau mais vous rêvez d'être bien dans l'eau et de découvrir les activités aquatiques.

Vous vous déplacez déjà en petite profondeur et désirez respirer calmement en toute quiétude avec une sensation de plaisir et de bien-être.

Vous souhaitez avoir plus d'aisance et de plaisir, là où vous n'avez pas pied.

**4,50€** l'activité ou la carte forfait

Réservation sur place dès le 3 octobre 2022 - Places limitées - Contact : 03 27 86 03 12

## STAGE AQUADÉCOUVERTE VENDREDI 4 NOV. DE 10H15 À 11H30 SOMAIN - PISCINE MUNICIPALE

Vous avez un peu peur de l'eau mais vous rêver d'être bien dans l'eau et de découvrir les activités aquatiques. Vous vous déplacez déjà en petite profondeur et désirez respirer calmement en toute quiétude avec une sensation de plaisir et de bien-être. Vous souhaitez avoir plus d'aisance et de plaisir, là où vous n'avez pas pied. Ce stage est fait pour vous.

■ Tarif 4,50€ ou la carte forfait réservation sur place dès le 3 octobre.

**THÉÂTRE MUNICIPAL GÉRARD PHILIPPE**

Le Lions Club de Somain Beaufortain vous convie au spectacle

## Disney ENCHANTÉ

Par la Cie Oxygène avec les Unity et les Childs

**2 REPRÉSENTATIONS**

Samedi 5 novembre 2022 à 20h30 | Dimanche 6 novembre 2022 à 15h

**AU THÉÂTRE MUNICIPAL GÉRARD PHILIPPE - SOMAIN**

Tarif : 12€ adultes | 8€ moins de 18 ans  
Les bénéfices du spectacle seront destinés à la lutte contre le cancer infantile  
Tickets placés en vente dès le 8 octobre 2022  
Contact : 06 52 02 45 82

## DISNEY ENCHANTÉ SAMEDI 5 NOV. À 20H30 DIMANCHE 6 NOV. À 15H SOMAIN - THÉÂTRE GÉRARD PHILIPPE

Le "Lions Club de Somain Beaufortain" vous convie au spectacle Disney enchanté, par la Cie Oxygène avec les Unity et les Childs. Les bénéfices du spectacle seront destinés à la lutte contre le cancer infantile.

■ TARIFS : 12€ adultes, 8€ pour les moins de 18 ans, les tickets placés en vente à partir du 8 octobre - Contact: 06 52 02 45 82

**FOYER CULTUREL MUNICIPAL HENRI MARTEL**

## SUPER LOTO

**SAMEDI 12 NOVEMBRE 2022**

**FOYER CULTUREL MUNICIPAL HENRI MARTEL**  
Rue Achille Andris (face au stade)

**Lots et bons d'achats**

Ouverture des portes à 14h30  
Début des jeux 16h

**RESTAURATION SUR PLACE**  
Avec la participation de la ville de Somain et les enseignants de l'école Louis Aragon de Somain.

<b>CARTONS</b>	
1	1,50€
10	13€
20	25€
<b>QUINE &amp; SUPERQUINE</b>	
1	1,50€
10	13€

Renseignements et réservation possible  
Brigitte Dannel 06 28 16 21 41

## SUPER LOTO SAMEDI 12 NOV. À 14H30 SOMAIN - FOYER CULTUREL HENRI MARTEL

L'association ALEA organise un super loto, nombreux lots et bons d'achats à gagner.

■ TARIFS : cartons, 1 - 1,50€, 10 - 13€, 20 - 25€, quine et superquine, 1 - 1,50€, 10 - 13€.

Ouverture des portes 14h30. Début des jeux 16h. Restauration sur place avec la participation de la ville de Somain et les enseignants de l'école Louis Aragon de Somain  
Renseignements et réservation possible 06 28 16 21 41.

**AU CENTRE D'ANIMATION SPORTIF ET CULTUREL MUNICIPAL ANDRÉ LEFEBVRE**

## BOURSE GÉANTE

**DIMANCHE 6 NOVEMBRE DE 8H À 14H**

**SOMAIN - AU CENTRE D'ANIMATION SPORTIF ET CULTUREL MUNICIPAL ANDRÉ LEFEBVRE**

Bourse aux jouets, jeux, livres, vêtement et matériel de puériculture tout pour l'enfant de 0 à 16 ans. Animation sculptures de ballons à 10h (gratuit).

Inscriptions à la MCPE 23 rue Faidherbe  
Renseignements au 03 27 08 82 20  
Les samedis 1<sup>er</sup> octobre et 8 octobre de 9h à 11h et du lundi 3 octobre au vendredi 7 de 9h à 12h et de 14h à 18h - Paiement par chèque uniquement.

**DIMANCHE 6 NOVEMBRE // de 8h à 14h**

Restauration sur place petits déjeuners et midi (croque-monsieur, sandwichs, boissons...) tenues par le chantier d'insertion « La mère l'oise »

Monsieur le Maire Julien QUENNESSON la municipalité, la crèche municipale et le Retais Petite Enfance vous invitent à une bourse géante.

**TARIF 5 €** (1 table-1 chaise)  
Par chèque à l'ordre de la Ville de Somain

Au Centre d'Animation Sportif et Culturel Municipal André Lefebvre  
Rue André Charrier  
51300 Somain

## BOURSE GÉANTE DIMANCHE 6 NOVEMBRE DE 8H À 14H SOMAIN - AU CENTRE D'ANIMATION SPORTIF ET CULTUREL MUNICIPAL ANDRÉ LEFEBVRE

Bourse aux jouets, jeux, livres, vêtement et matériel de puériculture tout pour l'enfant de 0 à 16 ans. Animation sculptures de ballons à 10h (gratuit).

■ Réservation table et chaises : 5 euros - Inscriptions à la MCPE 23 rue Faidherbe - renseignements au 03.27.08.82.20 - Les samedis 1<sup>er</sup> et 8 octobre de 9h à 11h et du lundi 3 octobre au vendredi 7 de 9h à 12h et de 14h à 18h - Paiement par chèque uniquement .

Retrouvez toutes les informations sur [ville-somain.fr](http://ville-somain.fr)



# ÇA VA SE PASSER À SOMAIN



L'Orchestre d'harmonie  
de La Muse de Somain accueille  
Kick On Groove pour son

## CONCERT d'Automne

POP & FUNK

Samedi 19 Novembre, 20h  
Théâtre Gérard Philipe, Somain  
Ouverture des portes, 19h30

Tarifs :  
Normal : 5€  
Jusque 11 ans : 3€  
Licence CMF : 3€

La Muse de Somain, Kick On Groove, Somain, Hautes de France

## CONCERT D'AUTOMNE SAMEDI 19 NOV. À 20H SOMAIN – THÉÂTRE MUNICIPAL GÉRARD PHILIPPE

Concert d'automne avec de  
l'Orchestre d'harmonie de la Muse  
de Somain et les "Kick On Groove".

■ Ouverture des portes, à 19h30.  
Tarifs : Normal 5€, jusque 11 ans 3€  
et licence CMF 3€.



PLACE JEAN JAURÈS

## Marché de Producteurs et d'Artisans

RETROUVEZ VOTRE MARCHÉ  
LE DIMANCHE 27 NOVEMBRE 2022  
9H À 13H - PLACE JEAN JAURÈS

Découvrez les produits du terroir de nos producteurs !  
Ils vous feront partager leur savoir-faire et leur passion.

Marché des producteurs et artisans  
Place Jean Jaurès  
59490 Somain

Retrouvez toutes les informations au  
village.somain.fr

## MARCHÉ DE PRODUCTEURS ET D'ARTISANS DIMANCHE 27 NOV. DE 9H À 13H SOMAIN – PLACE JEAN JAURÈS

Découvrez les produits du terroir de  
nos producteurs.



## MON TÉLÉTHON

Le comité des fêtes de la cité du Chauffour  
avec le soutien de la boule champenoise organise

### LA JOURNÉE SPORTIVE & GOÛTER

Le 20 novembre 2022 de 10h à 18h  
Au 31 route de Douai, 59490 Somain

Vélo d'appartement 1€ les 5 minutes  
Cheval mécanique 1€ le tour  
Tir à l'oeuf 1€ les 3 boules  
Jeux de fléchettes 2€ les 6 flèches

Croque-monsieur 1,50€

GOÛTER

Crêpe :  
Nature 0,80€  
Sucre ou chocolat 1€

La Boule Champenoise, APTÉLÉTHON, FETES, Somain, ville.somain.fr

## MON TÉLÉTHON JOURNÉE SPORTIVE & GOÛTER DIMANCHE 20 NOV. DE 10H À 18H SOMAIN

Le comité des fêtes de la cité du  
Chauffour avec le soutien de la  
boule champenoise organise  
"La journée sportive & goûter"  
Dans le cadre du Téléthon. Vélo  
d'appartement 1€ les 5 minutes,  
cheval mécanique 1€ le tour, Tir  
à l'oeuf 1€ les 3 boules et jeux de  
fléchettes 2€ les 6 flèches. Goûter  
avec croque-monsieur 1,50€ et des  
crêpes (nature : 0,80€, sucre ou  
chocolat 1€).

■ 31 route de Douai à Somain.



FOYER DE VIE THÉRÈSE OLIVIER - SOMAIN

Dans le cadre du 10<sup>ème</sup> anniversaire  
**DU BASSIN MINIER**  
AU PATRIMOINE DE L'UNESCO

## Représentations Théâtrales

PAR LA TROUPE DE THÉÂTRE L'ENVOI

Théâtre Municipal Gérard Philipe à Somain

1<sup>ère</sup> partie  
**Blanche neige  
et les mineurs**

2<sup>ème</sup> partie  
**L'os qui bique  
le colporteur de lunettes**  
de Cécilie Née Bonamiel

2 représentations

Jeudi 24 novembre  
2022 à 14h

Samedi 26 novembre  
2022 à 19h  
Mise en Scène de l'Envol

Entrée gratuite, ouverture des portes 1/2 heure avant

Théâtre municipal  
Gérard Philipe  
Place Victor Brachelet

ville.somain.fr

## REPRÉSENTATIONS THÉÂTRALES JEUDI 24 NOV. À 14H SAMEDI 26 NOV. À 19H SOMAIN – THÉÂTRE MUNICIPAL GÉRARD PHILIPPE

Deux représentations théâtrales  
dans le cadre du 10<sup>ème</sup> anniversaire  
du bassin minier au patrimoine de  
l'UNESCO par la troupe de théâtre  
l'Envol. Cet événement est organisé  
dans le cadre des 60 ans de l'APEI  
Les papillons Blancs du douaisis.

■ Entrée Gratuite, ouverture des  
portes 1/2 heure avant.



30 NOV.  
3 ET 4 DÉC.  
2022

## LE SALON DU LIVRE FANTASTIQUE

Auteurs en dédicace et animations

ENTRÉE GRATUITE

CENTRE CULTUREL  
MUNICIPAL ALBERT CAMUS  
PLACE VICTOR BRACHELET

MER. 30 NOV.  
SALON ENFANCE  
POUR LES 10 MOIS À 4 ANS : DE 9H30 À 12H  
POUR LES 4 À 10 ANS : DE 14H À 17H

SAM. 3 ET DIM. 4 DÉC.  
TOUT PUBLIC  
DE 10H À 18H

REMISE DE PRIX LITTÉRAIRES LE SAMEDI 3 DÉC. À 11H

Centre culturel municipal  
Albert Camus  
Place Victor Brachelet

Associations & institutions  
Cœur d'Ostrevent  
Somain

ville.somain.fr

## LE SALON DU LIVRE FANTASTIQUE 30 NOV. // 3 ET 4 DÉC. SOMAIN - SALLE MUNICIPALE ALBERT CAMUS

- Le 30 novembre salon enfance de  
De 9h30 à 12 et de 14h à 17h.
  - Le 3 et 4 décembre salon tout  
public de 10h à 18h.
- Auteurs en dédicace et animations

■ Entrée gratuite. Remise des prix  
littéraires le samedi 3 décembre à 11h.  
Programme complet pages 24 et 25.

# ÇA VA SE PASSER À SOMAIN



## LES LUTINS SOLIDAIRES RÉCOLTE JUSQU'AU 10 DÉC. SOMAIN

Collecte de jeux, jouets, peluches et livres au profit des enfants bénéficiaires du CCAS. Nous recherchons également des bénévoles pour vérifier et laver les jouets, pour emballer les dons reçus en mode zéro-déchet et du tissu de Noël ou de couleur de vert, rouge, blanc (nappe, serviette de table, rideau...).

- 3 Points de collecte à Somain, CCAS et Recyclerie loueur d'espoir (49 et 24 rue Suranne Lanoy et Centre socio-culturel Adolphe Largiller (rue de Salernes). Plus d'informations au 07 82 92 18 91

## CINÉ YUKU ET LA FLEUR DE L'HIMALAYA 4 DÉC. À 16H SOMAIN – THÉÂTRE MUNICIPAL GÉRARD PHILIPPE

Dans le cadre des fêtes de fin d'année, M. le Maire, la municipalité et la Commission extra-municipale de la Culture, offrent aux enfants de 6 à 14 ans la projection d'un film d'animation sans les parents !

Une vente de friandises sera assurée par le Secours Populaire Français. Les bénéfices iront vers les enfants des familles en difficulté.

Un important service d'encadrement est prévu pour assurer la sérénité des enfants.

- Entrée gratuite.



## MARCHÉ DE NOËL SAMEDI 3 DÉC. DE 10H À 17H30 SOMAIN – BIBLIOTHÈQUE JULES MOUSSERON

Le Club Cheminot Arts et Savoirs de Femmes organise son marché de Noël, nous vous attendons nombreux !

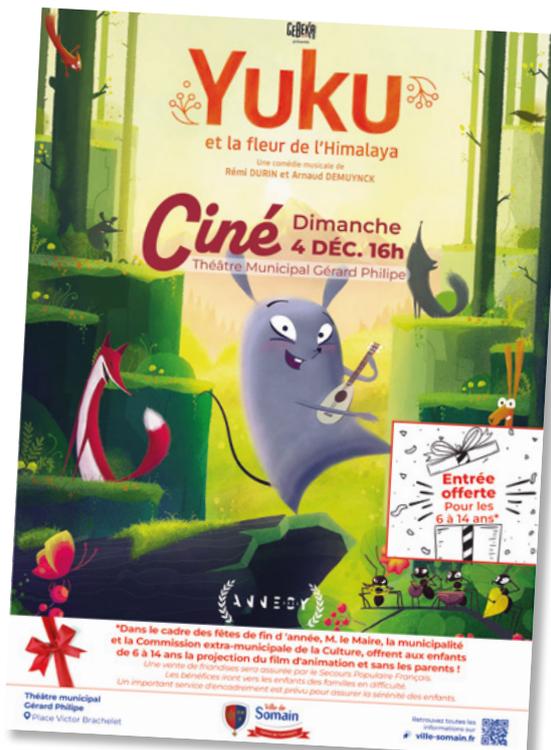
- Bibliothèque Jules Mousseron rue Jean-Jacques Rousseau - Somain.



## LA BOULE CHAMPENOISE FÊTE LA ST SYLVESTRE LE 31 DÉC. SOMAIN – CENTRE CULTUREL ALBERT CAMUS

Fin des réservations le 17 décembre !

- Tarif adulte 70€ - Tarif enfant 25€ Contact : 06 61 39 55 15 Rudy FLAMENT



Retrouvez toutes les informations sur [ville-somain.fr](http://ville-somain.fr)



# ÇA VA SE PASSER À SOMAIN

VILLE DE SOMAIN

M. Le Maire Julien QUENNESSON, la municipalité, ses artisans et ses commerçants vous invitent à fêter Noël en toute convivialité

# Noël à Somain

2<sup>ème</sup> édition

*Ambiance féérique et musicale assurée...*

*Nombreuses animations*

**DU 9 AU 11 DÉCEMBRE 2022**

**PLACE JEAN JAURÈS**

## Marché de Noël

22 chalets et stands de dégustation

Inauguration le Ven. 9 Déc. à 17h  
ouverture jusqu'à 21h

Sam. 10 Déc. de 10h à 21h

Dim. 11 Déc. de 10h30 à 20h

DU 9 AU 18 DÉC.

## Patinoire gratuite

Place Jean Jaurès (parking de la mairie)

**NOUVEAUTÉ 2022**

DU 9 AU 11 DÉC.

## Luges gratuites

Place Victor Brachelet (parking du théâtre)

Mairie de Somain  
Place Jean Jaurès  
BP 39 - 59490 Somain  
03 27 86 93 00



Retrouvez toutes les informations sur  
[ville-somain.fr](http://ville-somain.fr)



# RENSEIGNEMENTS & INFOS PRATIQUES

## RESTEZ CONNECTÉ À LA VILLE DE SOMAIN !

**Rendez-vous sur la page Facebook de la ville de Somain.**

Vous y trouverez tout ce qui concerne notre territoire, les événements qui y ont lieu, les informations qui vous sont utiles pour votre vie quotidienne, des idées de sorties etc.

Pour ne rien rater, likez et abonnez-vous à notre page !

**La ville de Somain est sur Instagram !**

Nous partagerons vos plus beaux clichés de la ville, pour cela dans la description de vos photos, utilisez l'un des hashtags suivants :

**#ville desomain, #villesomain, #somain**

Flashez le QR Code pour nous suivre sur Instagram

**Toute l'actualité de la ville de Somain est également sur Twitter !**

Flashez le QR Code pour nous suivre sur Twitter

Ville de Somain (@Somain\_Info)

# RENSEIGNEMENTS & INFOS PRATIQUES



## PERMANENCES ADIL À LA MAISON DES PROJETS

L'Agence d'information sur le logement (ADIL) tiendra ses permanences à la Maison des Projets à Somain le deuxième lundi après-midi de **chaque mois de 14h à 17h**.

### LE PLANNING POUR 2022

10 octobre

14 novembre

Ces permanences permettent à l'usager de mieux connaître ses droits, ses obligations et les solutions adaptées au cas par cas. Une équipe de juriste assurera ces missions de renseignement.



Association de Défense des Habitants et des Consommateurs

## PERMANENCE CNL 59

La permanence aura lieu à Somain le **23 novembre de 9h à 12h** à la **Bourse du Travail**.



Une mutuelle  
proche de vous

## MUT'VILLAGE PERMANENCES



Mutuelle, La Mutuelle Familiale vous présente une gamme de prestations santé au tarif maîtrisé pour tous les habitants d'une même commune.

N'hésitez pas à venir comparer, ces permanences sont sans engagement !

Les 1<sup>er</sup> et 3<sup>ème</sup>  
JEUDIS du mois

Permanences  
sur rendez-vous

10h30 - 12h30  
13h30 - 16h00

SOMAIN  
Maison des projets

**4** bonnes raisons de choisir  
Mutuelle :

- Pas d'exclusion d'âge
- Pas de questionnaire médical
- Pas d'évolution du tarif après 50 ans
- Une assistance vie quotidienne



- Des agences de proximité
- Des permanences animées par un(e) conseiller(ère) dans votre commune
- Un reste à charge zéro pour certains équipements (dentaire, optique, auditif)
- L'accès à la téléconsultation

La Mutuelle engagée pour votre santé

Renseignements et prise de rendez-vous :

Bureau d'accueil mutualiste de Calais

02 54 56 41 41 | agence.Calais@mutuale.fr

Découvrez notre offre Mut'Village sur [www.mutuale.fr](http://www.mutuale.fr) et obtenez votre devis en 2 minutes



Mutuale  
La Mutuelle Familiale



## LE JARDIN AQUATIQUE OUVERT AUX FAMILLES AYANT DES ENFANTS DE 1 A 10 ANS

76 Tests ont été passés pour 55 Admis en cours de Natation enfants. Des solutions ont été émises pour les non-admis : les enfants ont pu être orientés vers le perfectionnement de nages durant les vacances scolaires (stages), vers les tests du 2<sup>ème</sup> cycle ou vers le jardin Aquatique pour les plus jeunes.

En effet, le Jardin Aquatique dure 45mn, il s'agit d'une activité ludique en famille

encadrée par les conseils d'un éducateur afin que l'enfant se familiarise dans l'eau avec du matériel pédagogique.

La séance se déroule durant toute l'année sauf pendant les vacances d'été tous les samedis matins de 11h00 à 11h45 dans l'eau avec un tarif famille à 4.50€ pour les Somainois ou à 6.00€ pour les extérieurs.

Nous vous attendons !

Inscription sur place et par téléphone

**\*\*Séance de test obligatoire**

Piscine municipale 104 rue Fernand - 59490 SOMAIN

03 27 86 03 12 - [www.ville-somain.fr](http://www.ville-somain.fr)

Krys™

Vous allez  
vous aimer

## OPTIQUE PETILLON

58 rue Suzanne Lanoy ( Près de la gare )

59 490 Somain Tél : 03 27 86 56 64

somain-ruelanoy@krys.com



# RENSEIGNEMENTS & INFOS PRATIQUES

## CALENDRIER ET HORAIRES DES PERMANENCES D'INSCRIPTIONS EN MAIRIE À L'ACCUEIL PÉRISCOLAIRE MUNICIPAL

**Novembre**

**MERCREDI 2**  
**VENREDI 4**  
**LUNDI 7**

**MERCREDI 9**  
**LUNDI 14**  
**MERCREDI 16**

**CONTACT**  03 27 86 93 09

## HORAIRES DE PERMANENCES

**LUNDI**

9h à 12h // 13h30 à 16h30

**MERCREDI**

9h à 12h

**VENREDI**

9h à 12h // 13h30 à 16h30

## HORAIRES D'OUVERTURE ET DE FERMETURE DES CIMETIÈRES

Les cimetières sont ouverts du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre de 6h à 19h et du 1<sup>er</sup> novembre au 31 mars de 9h à 18h.

## Piscine Municipale

### TARIFS

#### Carte forfait de 15 cours de 40 mn

68€ **Sominois**

(séance découverte 6€)

120€ **Extérieurs**

(séance découverte 10,50€)

#### Liberty-bike

**Sominois :**

1 entrée adulte à 2,10€

+ 1 location de matériel à 0,90€

**Extérieurs :**

1 entrée adulte à 4,50€

+ 1 location de matériel à 0,90€

#### Séances publiques et Aqua-Récré

2€10 **Sominois**

(11 entrées 21€)

4€50 **Extérieurs**

(11 entrées 45€)

\* Le planning est susceptible d'évoluer en fonction des recommandations sanitaires. En cas de canicule toutes les activités seront suspendues au profit d'une entrée libre.

### PLANNING PÉRIODE SCOLAIRE

	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.	DIM.
9H						A-B	9H À 11H45 L-B
10H	L-B 10H15 À 11H45	SCOLAIRE		SCOLAIRE		L-B	10H À 11H45
11H						J-A	
12H	C-A	A-B 12H15		A-B 12H15	A-S 12H15		
13H			CLUB			CLUB	
14H							
15H	SCOLAIRE		A-R 14H45 À 16H15	SCOLAIRE			
16H							
17H	A-S	C-E	C-E 16H30	C-E C-A	C-E		
18H	L-B 18H À 20H	A-B	É-N 17H20	A-J	18H À 20H	A-B	
19H		A-B	A-S 18H30			A-T	
20H							

**SÉANCES PUBLIQUES**



Nageurs + de 16 ans



Adultes enfants

Piscine municipale de Somain Rue Fernand - 03 27 86 03 12

**AQUA-SPORT**

**AQUA-BIKE**

Sur réservation

**LIBERTY-BIKE**

Sur réservation

**AQUATRaining**

Sur réservation

**AQUAJOGGING**

Sur réservation

**AQUARÉCRÉ**

**JARDIN AQUATIQUE**

De 3 à 8 ans

**COURS ENFANTS**

Par cycle

**COURS ADULTES**

**ÉCOLE DE NATATION**

Planning de la piscine municipale pendant les vacances de Toussaint 2022 sur le site [www.ville-somain.fr](http://www.ville-somain.fr)

## UN CONSEILLER FRANCE RÉNOV

L'Espace Conseil France Rénov' de Cœur d'Ostrevent vous accompagne gratuitement dans vos projets d'accession logement, de rénovations énergétiques et d'énergies renouvelables :

- Informations sur le choix des techniques et des matériaux
- Informations sur les aides financières mobilisables.

Votre Conseiller France Rénov' vous reçoit à Lewarde, au pôle habitat de Cœur d'Ostrevent :

**accueil, sur rendez-vous ou par mail et téléphone, le lundi de 15h à 17h et du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h.**

PERMANENCES À SOMAIN

Au Pôle études et projets, place Victor Brachelet de 14h à 18h :

les mercredis 7 septembre et 9 novembre.



**Cœur d'Ostrevent**  
Communauté de Communes

# RENSEIGNEMENTS & INFOS PRATIQUES

## CALENDRIER DES ACTIONS FAMILLES & PARENTALITÉ

NOVEMBRE		
<b>DIMANCHE 6</b> De 8h à 14h	<b>Bourse Géante</b> Jeux, jouets, vêtements, livres, matériel de puériculture, jeux vidéo, consoles...	Au Centre d'Animation Sportif et Culturel Municipal André Lefebvre (rue Denimal)
<b>SAMEDI 19</b> De 9h30 à 11h30	<b>Rencontre à thème</b> Le sommeil chez l'enfant Animée par Isabelle Prugnaud (Puéricultrice et Animatrice Parentalité)	Réservée aux adultes
<b>SAMEDI 26</b> De 9h45 à 10h45	<b>Atelier Parents - Enfants</b> Lire Autrement Avec Marina et Elodie	Enfants à partir de 15 mois
DÉCEMBRE		
<b>SAMEDI 17</b> De 9h à 11h	<b>Atelier Parents - Enfants</b> Cuisine avec Cheffe Sylvie Spécial Noël	Enfants à partir de 18 mois

**Places limitées et uniquement sur inscription.**

Renseignements au 03.27.08.82.20 - Adresse : 23 rue Faidherbe  
Par courriel à mcpe.evenements@ccas-somain.fr



**L'application de la ville est téléchargeable sur l'Android Store ou l'Apple Store depuis votre smartphone.**



## PERMANENCES CAF



Retour de la permanence de la CAF DU NORD dans les locaux du CCAS chaque jeudi matin de 8h30 à 12h00 en période scolaire.

**Un rendez-vous doit être donné soit par téléphone en contactant le 32 30 ou en se connectant sur CAF.FR**



## LE CAMION BLEU DU DOUAISIS

Le Camion bleu du Douaisis sera à Somain **le jeudi 24 novembre**, rue Achille Andris (parking du stade Facon), de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 16h sur rendez-vous.

Tél : 03 59 73 18 31 - Mail : douaisis.franceservices@lenord.fr



**La meilleure qualité  
Les meilleurs prix**

**DIRSON**  
Marbrerie – Pompes Funèbres  
Résidence Funéraire



63 rue Pasteur – SOMAIN - 03.27.86.17.24



**SIAVED**  
Producteur de Ressources

ARTICLE

## Le brûlage des déchets verts à l'air libre, Une pratique à risque pour notre air et notre santé



Le brûlage des déchets ménagers dont les déchets verts, est interdit toute l'année, sur l'ensemble de la région Hauts-de-France (Article 84 du Règlement sanitaire départemental du Nord.) Le brûlage à l'air libre est source d'émission importante de substances polluantes dont des gaz et des particules.

A titre indicatif, brûler 50 kg de végétaux émet autant de particules que 9800 km parcourus par un véhicule diesel récent en circulation urbaine (40 km/h) ou encore 6 mois de chauffage d'une chaudière fonctionnant au fioul.

**En cas de non respect, une contravention de 450 euros peut être appliquée (art-131-13 du nouveau Code Pénal).**

### Qu'en est-il des incinérateurs de jardin vendus dans le commerce ?

Les incinérateurs de jardin sont inutilisables si l'on veut respecter la réglementation. Certaines enseignes les commercialisent mais oublient d'informer les clients potentiels de la réglementation en vigueur qui interdit tout brûlage de déchets verts.

Des solutions de valorisation des déchets de jardin existent : le compostage, le paillage ou la collecte en déchèterie.



## Nos solutions

### Le compostage des déchets verts

Processus naturel, le compostage permet la valorisation des déchets de cuisine et de jardin en un engrais 100% naturel et d'excellente qualité : le compost.

Cette pratique participe à la réduction des déchets ménagers et permet de redynamiser les sols en les fertilisant. Une pratique écologique et citoyenne, soutenue par le SIAVED qui propose à tous les habitants du territoire d'acquérir un composteur à un prix très attractif.

Renseignements : [www.siated.fr](http://www.siated.fr)

### Le paillage

Autre solution de valorisation des déchets de jardin, le paillage est une technique présentant de multiples intérêts. En effet, le paillage limite l'arrosage, évite le désherbage chimique, améliore la structure du sol, favorise la vie microbienne du sol.

Pour plus d'informations : ADEME, août 2018, Guide pratique **Compostage et le paillage**

### L'apport en déchèterie

En apportant vos déchets verts en déchèterie, ils seront valorisés dans des conditions respectant l'environnement (plateforme de compostage).

Sur le territoire du SIAVED, 16 déchèteries sont à votre disposition. Pour connaître les lieux et horaires d'ouverture, rendez-vous sur [www.siated.fr](http://www.siated.fr).



Devenez

Commune

ZÉRO DÉCHET

Plus d'infos sur [www.siated.fr](http://www.siated.fr) ou sur [prevention@siated.fr](mailto:prevention@siated.fr)

ou au **N° Vert 0 800 775 537**

# DROIT D'EXPRESSION

## LE COLLECTIF UN AVENIR POUR SOMAIN

Chères Somainoises, Chers Somainois,

Être élu **minoritaires** n'est jamais une chose simple. Cela passe par la qualification «d'opposition» quand nous ne sommes force de propositions ! Cela passe par l'«oubli» des transmissions d'invitations aux différents évènements, pour pouvoir dire ensuite que seule la majorité était présent. Cela passe par le dénigrement des actions politiques qui sont parfois, il faut le reconnaître symboliques ! Cela passe par les non réponses aux courriers concernant les sujets de notre commune envoyés à la municipalité.

Tout cela se rapproche de plus en plus à ce qu'en Droit on appelle des abus de pouvoir ! Après 2 ans de combats, nous arrivons enfin à presque à avoir des Procès-Verbaux dignes de ce nom! Notre prochain combat sera de vous permettre d'en avoir connaissance! Oui depuis 2 ans nous nous battons pour que le respect de simples règles démocratiques puissent être réalisées.

Nous devons aller nous plaindre à des instances de l'Etat pour obtenir les éléments d'informations simplement nécessaires à l'exercice de notre mandat. Nous devons certainement dans les mois et années qui viennent aller même au-delà.

Mais soyez en sûrs, notre combat pour le respect de la démocratie et de la légalité est aussi votre combat. N'oublions pas dans notre ville, l'équipe qui gère les finances communales représente 16,9% de la population en capacité de voter, c'est-à-dire que 83% des électeurs de notre ville n'ont pas choisi ceux qui sont aux manettes dans notre ville. Il ne faut pas l'oublier !

Les élus du CAPS sont là présents, souvent « gommés » par des angles de vue bien choisis mais nous continuons à nous battre pour vous, pour Somain !

***Les élus du CAPS à votre service.***

**Contact :** 0662686999 ou capsom1@yahoo.com ou [www.facebook.com/capsom1](http://www.facebook.com/capsom1)

## SOMAIN, OSONS LE CHANGEMENT !

**Essence : agir face à la déconnexion des « élites »**

À Somain comme dans la quasi-totalité des communes du Nord, cela fait des semaines que nous avons du mal à nous approvisionner en carburants... Cette situation a impacté de nombreux somainois : pour aller au travail, conduire les enfants à l'école, ou mener ses proches dans des services publics parfois éloignés... c'est toute notre vie quotidienne et nos besoins vitaux qui sont affectés ! Les aides à domicile ou les livreurs avec qui j'ai échangé étaient consternés : nous pouvons tous comprendre leur colère !

Le problème de ce pays, c'est que quand le Nord va mal, il faut plusieurs semaines avant que les décisionnaires à Paris s'en aperçoivent et agissent. À Somain, la voiture n'est pas un luxe : c'est une nécessité ! Si les bobos de la capitale aiment se déplacer à vélo, nous n'en avons ni le temps ni l'opportunité.

C'est le signe de la déconnexion d'une certaine « élite » autoproclamée, soi-disant écolo et qui condamne la voiture comme elle a condamné le nucléaire. À cause d'elle, nous passons des semaines sans être sûrs d'avoir du carburant, et peut-être bientôt un hiver avec des coupures de gaz et d'électricité.

Face à ce scandale, il nous appartient de résister et d'agir localement. Vos élus RN au Conseil Municipal sont déterminés à le faire !

**Matthieu MARCHIO**

***Votre député et conseiller municipal de Somain***

**Daisy DELATTRE**

***Votre conseillère municipale de Somain***

[matthieu.marchio@gmail.com](mailto:matthieu.marchio@gmail.com)

# CENTRE HOSPITALIER DE SOMAIN



## LE CENTRE HOSPITALIER DE SOMAIN EST RECONNU EN QUALITÉ D'HÔPITAL DE PROXIMITÉ DEPUIS 2016.

Il est spécialisé dans l'offre de soins de premier recours.

### OFFRE DE CONSULTATIONS EXTERNES

Il mise résolument sur la proximité en proposant des consultations de spécialités sur rendez-vous en cardiologie, dermatologie, gynéco obstétrique, néphrologie, nutrition, ORL, pneumologie, traumatologie, urologie, Douleur, sage-femme et angiologie, mémoire.

Ces consultations avancées sont mises en place dans le cadre d'une étroite coopération développée avec le Centre Hospitalier de Douai.

**Secrétariat** ☎ 03.27.93.09.20

Le Centre Hospitalier de Somain propose également une consultation médicale sans rendez-vous de 9 heures à 20 heures du lundi au samedi et de 10 heures à 20 heures le dimanche.

Le Centre Hospitalier de Somain a développé ces dernières années :

### OFFRE GERIATRIQUE

· Une offre gériatrique spécialisée qui permet des admissions directes sans passage par les urgences. Les gériatres réalisent les évaluations et assurent la prise en charge des problématiques liées au vieillissement.

**Numéro unique** ☎ 03.61.200.244

**Ou secrétariat** ☎ 03.27.93.09.20

Cette offre de court séjour est complétée par une unité de soins de suite et de réadaptation spécialisée pour la personne âgée polypathologique, fragile, dépendante ou à risque de dépendance et par une unité de soins de longue durée de 30 lits. L'établissement gère également un secteur médico-social avec un EHPAD de 84 lits dont une UHR de 14 lits, une UVA de 14 lits et un PASA et 6 places d'accueil de jour.

### Consultation mémoire

Le jeudi après-midi

**Secrétariat** ☎ 03.27.93.09.31

### Unité de Soins de Suite et de Réadaptation :

☎ 03.27.93.09.40

### EHPAD Somania :

**Secrétariat** ☎ 03.27.93.09.09

· La réhabilitation respiratoire en hospitalisation de jour et en partenariat avec le Centre Hospitalier de Douai, il accueille également des patients en hospitalisation complète en soins de suite et réadaptation spécialisés affections respiratoires.

Une activité de polysomnographie est proposée sous la forme d'hospitalisation de nuit.

### OFFRE EN ADDICTOLOGIE

Une offre en addictologie proposant une prise en charge en hospitalisation complète et une prise en charge en hospitalisation de jour.

### Secrétariat hospitalisation temps plein (La Clairière) :

☎ 03.27.93.09.12

### Secrétariat hospitalisation de jour (Les Glycines) :

☎ 03.27.96.16.60

**Consultations** : lundi et mardi matin - jeudi et vendredi toute la journée

### OFFRE PSYCHIATRIQUE

Une offre psychiatrique avec une unité d'hospitalisation temps plein, un hôpital de jour, des appartements thérapeutiques et 3 centres de consultation.

### Secrétariat hospitalisation temps plein (Les 4 saisons) :

☎ 03.27.93.26.50

### Centre de jour Adèle Hugo, Somain :

☎ 03.27.86.86.43

### Consultations en Centre Médico-Psychologique :

**CMP de Somain** ☎ 03.27.86.76.48

**CMP d'Orchies** ☎ 03.20.34.49.80

**CMP d'Auberchicourt** ☎ 03.27.08.00.17

### OFFRE SSIAD

Le Centre Hospitalier de Somain s'est également engagé dans le développement de son offre médico-sociale avec 100 places de SSIAD (service de soins infirmiers à domicile).

**Secrétariat** ☎ 03.27.93.09.25

# ÉTAT CIVIL

## Hommage à

Georges MARONNIER



Monsieur le Maire et la Municipalité adressent leurs plus chaleureuses pensées à la famille de Georges MARONNIER, président fondateur du club cycliste Gazelec-Douai, qui vient de nous quitter à 76 ans. Grand promoteur du cyclisme sur notre territoire, la ville de Somain sera toujours aux côtés du club pour l'organisation de ses critériums.

## Ils nous ont quittés

M. le Maire, Julien QUENNESSON et la municipalité présentent toutes leurs condoléances aux familles et proches des défunts.

**Béatrice LARCANCHE** veuve DEWARIMEZ, 89 ans

**Alain SWIERCZ** époux de Mme HARDY, 68 ans

**Christelle NOEL**, 59 ans

**Francis VINCENZI** époux de Mme DUFOUR, 84 ans

**Philippe SIMON**, 56 ans

**Jacqueline WAREMBOURG** veuve LACROIX, 91 ans

**Geneviève RYBARCZYK** veuve BURCZYK, 87 ans

**Bernard FLAMENT** époux de Mme BRICE, 84 ans

**Fabrice WAQUET** époux de Mme WOJDOWSKI, 59 ans

**Anny DUDZIAK**, 77 ans

**René MOREAU** veuf de Mme DESCAMPS, 92 ans

**Anne-Lise VON-WALLENSTEIN**, 62 ans

**Catherine DÉCHAPPE**, 39 ans

**Evelyne DELATTRE** veuve FAIDHERBE, 83 ans

**Jeannine WAQUET** veuve LOCATELLI, 87 ans

**Marianne MAURCOT** veuve DEPORTE, 72 ans

**Paul GRATTEPANCHE** veuf de Mme BOURIEZ, 69 ans

**Juliette BOUHOUR** veuve DUPIRE, 87 ans

**Thérèse MEILLIER** veuve TELLE, 82 ans

**Michel CAILLE**, 48 ans

**Micheline FINET**, 86 ans

**Florina LOZA** veuve BRABANT, 88 ans

**Marguerite-Marie DÉPRET** épouse COGET, 91 ans

**Angéline CASSETTA** veuve ERNOULD, 91 ans

## Mariages

Nous présentons toutes nos félicitations aux heureux mariés.



**8 octobre**  
**Franck TROMAS**  
& **Virginie GUILBERT**

Célébré par Jérôme MATUSZEWSKI



**24 septembre**  
**Jean-Luc LAINE**  
& **Ludivine JOONNEKINDT**  
Célébré par Dominique DIRIX

## Baptêmes républicains



**10 septembre**  
**Amael BENARD,**  
**Anais BENARD**  
et **Gabriel BENARD**

Célébré par Lydie MATUSZAK



**10 septembre**  
**Athénaël LAJEUNESSE**  
Célébré par Lydie MATUSZAK



**24 septembre**  
**Madoline GIBEK et**  
**Maëlyne GIBEK**  
Célébré par Dominique DIRIX

## Naissances

*Bienvenue à...*

**Joshua PATIGNY**

**Eden FRANÇOIS**

**Lhywann BUGAJEWSKI**

**Aaron MORTIEZ**

**Loo-Mëlynah LAJEUNESSE**

**Alba WATREMET**

**Noah LESIEUX**

**Milhan RENAUT**

**Adriel BULTÉ**

**Mia ROUHART BENDERRADJI**

**Eléna LEPEZ**

**Yanni LANI**

**Malone TAHON MARCHANT**



# LES SERVICE DE LA MAIRIE



## Accueil

☎ 03 27 86 93 00

## État-Civil

☎ 03 27 86 93 01

## Carte d'identité / Passeport

☎ 03 27 86 93 12

## Secrétariat du Maire

☎ 03 27 86 93 02

## Urbanisme

☎ 03 27 86 93 05

## Vie scolaire et loisirs

☎ 03 27 86 93 09

## Événementiel

☎ 03 27 86 93 06

## Centre Technique Municipal

☎ 03 27 86 93 10

## Pôle Études et Projets

☎ 03 61 43 80 70

## CCAS

☎ 03 62 27 52 30

## Centre Socioculturel Municipal A. Largiller

☎ 03 27 86 71 73

## Crèche Municipale

☎ 03 27 08 82 20

## Résidence Autonomie du Maraiscaux

☎ 03 27 90 64 66

# PERMANENCES DE VOS ÉLU-ES



M. Julien QUENNESSON  
Maire

**Le lundi  
avec et sans  
rendez-vous\*  
de 13h30 à 17h**

 **03.27.86.93.02**

 **secretariat@ville-somain.fr**

\*Sur rendez-vous,  
pendant la période des restrictions sanitaires

## Permanences de 9h30 à 12h

**LUNDI**



Mme MATUSZAK  
Adjointe chargée  
de la Culture

**MARDI**



M. DURANT  
Adjoint chargé  
des Finances, des Marchés  
Publics, de l'Informatique  
et du Numérique  
communal

**MERCREDI**



M. TIEFENBACH  
Adjoint chargé  
des travaux publics  
et de l'environnement

**JEUDI**



Mme FINKE  
Adjointe chargée  
de l'Action Sociale

**VENDREDI**



M. LECLERCQ  
Adjoint chargé  
des Affaires Scolaires

## Permanences de 14h à 17h

**MARDI**



M. TOSOLINI  
Adjoint chargé  
des Sports

**MERCREDI**



M. LEHINGUE  
Adjoint chargé  
de la Démocratie  
Participative

**JEUDI**



Mme DIRIX  
Adjointe chargée des  
Fêtes et Cérémonies

**VENDREDI**



Mme MORTUAIRE  
Adjointe chargée  
de la Jeunesse

Mairie de Somain

Place Jean Jaurès - 59490 Somain  
03 27 86 93 00



Retrouvez toutes les  
informations sur  
[ville-somain.fr](http://ville-somain.fr)

